

FEDERALE OVERHEIDSDIENST FINANCIËN

N. 2008 — 1770

[C — 2008/03197]

28 MEI 2008. — Ministerieel besluit betreffende de uitgifte van de Staatsbon op 3 jaar - 4 juni 2008-2011, de Staatsbon op 5 jaar - 4 juni 2008-2013 en de Staatsbon op 8 jaar - 4 juni 2008-2016

De Minister van Financiën,

Gelet op het koninklijk besluit van 9 juli 2000 betreffende de uitgifte van de Staatsbons, artikelen 1, 4, 6 en 10, gewijzigd bij de koninklijke besluiten van 26 mei 2002, 18 mei 2003, 31 juli 2004, 10 november 2006 en 23 mei 2007;

Gelet op het koninklijk besluit van 18 januari 2008 dat de Minister van Financiën machtigt tot de voortzetting in 2008, van de uitgifte van de leningen genaamd « Lineaire obligaties » en van de uitgifte van de leningen genaamd « Staatsbons », artikel 1, 2°;

Gelet op het ministerieel besluit van 10 juli 2000 betreffende de uitgifte van Staatsbons gewijzigd bij de ministeriële besluiten van 21 mei 2003 en 24 mei 2007;

Besluit :

Artikel 1. Er wordt overgegaan tot de uitgifte van drie leningen respectievelijk genaamd : « Staatsbon op 3 jaar », « Staatsbon op 5 jaar » en « Staatsbon op 8 jaar ».

Art. 2. De Staatsbon op 3 jaar - 4 juni 2008 - 2011 rent 3,85 pct 's jaars vanaf 4 juni 2008 tot en met 3 juni 2011.

Art. 3. De Staatsbon op 5 jaar - 4 juni 2008 - 2013 rent 4,05 pct 's jaars vanaf 4 juni 2008 tot en met 3 juni 2013.

Art. 4. De Staatsbon op 8 jaar - 4 juni 2008 - 2016 rent 4,10 pct 's jaars vanaf 4 juni 2008 tot en met 3 juni 2016.

Art. 5. De openbare inschrijving op deze Staatsbons zoals bedoeld in artikel 6 van het koninklijk besluit van 9 juli 2000, wordt opengesteld op 26 mei 2008; zij wordt afgesloten op 3 juni 2008. De datum van betaling is vastgesteld op 4 juni 2008. De betaling is volledig in specien.

Art. 6. De uitgifteprijs van de Staatsbon op 3 jaar - 4 juni 2008 - 2011 is vastgesteld tegen 99,50 pct van de nominale waarde.

De uitgifteprijs van de Staatsbon op 5 jaar - 4 juni 2008 - 2013 is vastgesteld tegen 99,50 pct van de nominale waarde.

De uitgifteprijs van de Staatsbon op 8 jaar - 4 juni 2008 - 2016 is vastgesteld tegen 99,50 pct van de nominale waarde.

Art. 7. Dit besluit heeft uitwerking op 26 mei 2008.

Brussel, 28 mei 2008.

D. REYNDERS

SERVICE PUBLIC FEDERAL FINANCES

F. 2008 — 1770

[C — 2008/03197]

28 MAI 2008. — Arrêté ministériel relatif à l'émission du bon d'Etat à 3 ans - 4 juin 2008-2011, du bon d'Etat à 5 ans - 4 juin 2008-2013 et du bon d'Etat à 8 ans - 4 juin 2008-2016

Le Ministre des Finances,

Vu l'arrêté royal du 9 juillet 2000 relatif à l'émission des bons d'Etat, articles 1, 4, 6 et 10, modifié par les arrêtés royaux des 26 mai 2002, 18 mai 2003, 31 juillet 2004, 10 novembre 2006 et 23 mai 2007;

Vu l'arrêté royal du 18 janvier 2008 autorisant le Ministre des Finances à poursuivre, en 2008, l'émission des emprunts dénommés « Obligations linéaires », et l'émission des emprunts dénommés « Bons d'Etat », article 1^{er}, 2°;

Vu l'arrêté ministériel du 10 juillet 2000 relatif à l'émission des bons d'Etat modifié par les arrêtés ministériels des 21 mai 2003 et 24 mai 2007;

Arrête :

Article 1^{er}. Il est émis trois emprunts dénommés respectivement : « Bon d'Etat à 3 ans », « Bon d'Etat à 5 ans » et « Bon d'Etat à 8 ans ».

Art. 2. Le bon d'Etat à 3 ans - 4 juin 2008 - 2011 porte intérêt au taux de 3,85 p.c. l'an du 4 juin 2008 au 3 juin 2011 inclus.

Art. 3. Le bon d'Etat à 5 ans - 4 juin 2008 - 2013 porte intérêt au taux de 4,05 p.c. l'an du 4 juin 2008 au 3 juin 2013 inclus.

Art. 4. Le bon d'Etat à 8 ans - 4 juin 2008 - 2016 porte intérêt au taux de 4,10 p.c. l'an du 4 juin 2008 au 3 juin 2016 inclus.

Art. 5. La souscription publique à ces bons d'Etat telle que visée à l'article 6 de l'arrêté royal du 9 juillet 2000, est ouverte le 26 mai 2008; elle est close le 3 juin 2008. La date de paiement est fixée au 4 juin 2008. Le paiement est effectué intégralement en espèces.

Art. 6. Le prix d'émission du bon d'Etat à 3 ans - 4 juin 2008 - 2011 est fixé à 99,50 p.c. de la valeur nominale.

Le prix d'émission du bon d'Etat à 5 ans - 4 juin 2008 - 2013 est fixé à 99,50 p.c. de la valeur nominale.

Le prix d'émission du bon d'Etat à 8 ans - 4 juin 2008 - 2016 est fixé à 99,50 p.c. de la valeur nominale.

Art. 7. Le présent arrêté produit ses effets le 26 mai 2008.

Bruxelles, le 28 mai 2008.

D. REYNDERS

FEDERAAL AGENTSCHAP

VOOR DE VEILIGHEID VAN DE VOEDSELKETEN

N. 2008 — 1771

[C — 2008/24229]

5 MEI 2008. — Koninklijk besluit tot wijziging van het koninklijk besluit van 6 december 2006 inzake noodmaatregelen met betrekking tot het niet - toegelaten genetisch gemodificeerde organisme « LL Rice 601 » in rijstproducten

ALBERT II, Koning der Belgen,

Aan allen die nu zijn en hierna wezen zullen, Onze Groet.

Gelet op het koninklijk besluit van 22 februari 2001 houdende organisatie van de controles die worden verricht door het Federaal Agentschap voor de Veiligheid van de Voedselketen en tot wijziging van diverse wettelijke bepalingen, inzonderheid op artikel 9, gewijzigd bij de wetten van 19 juli 2001 en 28 maart 2003;

Gelet op de wetten op de Raad van State, gecoördineerd op 12 januari 1973, inzonderheid op artikel 3, § 1, vervangen bij de wet van 4 juli 1989 en gewijzigd bij de wet van 4 augustus 1996;

Gelet op de dringende noodzakelijkheid;

AGENCE FEDERALE

POUR LA SECURITE DE LA CHAINE ALIMENTAIRE

F. 2008 — 1771

[C — 2008/24229]

5 MAI 2008. — Arrêté royal modifiant l'arrêté royal du 6 décembre 2006 relatif à des mesures d'urgence concernant la présence de l'organisme génétiquement modifié non autorisé « LL Rice 601 » dans des produits à base de riz

ALBERT II, Roi des Belges,

A tous, présents et à venir, Salut.

Vu l'arrêté royal du 22 février 2001 organisant les contrôles effectués par l'Agence fédérale pour la Sécurité de la Chaîne alimentaire et modifiant diverses dispositions légales, notamment l'article 9, modifié par les lois des 19 juillet 2001 et 28 mars 2003;

Vu les lois sur le Conseil d'Etat, coordonnées le 12 janvier 1973, notamment l'article 3, § 1^{er}, remplacé par la loi du 4 juillet 1989 et modifié par la loi du 4 août 1996;

Vu l'urgence;

Overwegende dat op 27 februari 2008 een Beschikking van de Commissie van 26 februari 2008 tot wijziging van Beschikking 2006/601/EG inzake noodmaatregelen met betrekking tot het niet-toegelaten genetisch gemodificeerde organisme « LL RICE 601 » in rijstproducten werd gepubliceerd in het Publicatieblad van de Europese Unie. Deze Beschikking legt aan de lidstaten verplichtingen op die niet overeenstemmen met de door het koninklijk besluit van 6 december 2006 inzake noodmaatregelen met betrekking tot het niet-toegelaten genetisch gemodificeerde organisme « LL Rice 601 » in rijstproducten aan de exploitanten opgelegde verplichtingen. De hoogdringendheid wordt dan ook gemotiveerd doordat het noodzakelijk is om de aan de exploitanten opgelegde verplichtingen in overeenstemming te brengen met de aan de lidstaten opgelegde verplichtingen.

Op de voordracht van Onze Minister van Landbouw,

Hebben Wij besloten en besluiten Wij :

Artikel 1. In artikel 1 van het koninklijk besluit van 6 december 2006 inzake noodmaatregelen met betrekking tot het niet – toegelaten genetisch gemodificeerde organisme « LL Rice 601 » in rijstproducten worden de woorden « Beschikking 754/2006 van de Europese Commissie van 6 november 2006 » vervangen door de woorden « Beschikkingen 754/2006 en 162/2008 van de Europese Commissie van 6 november 2006 en 26 februari 2008 ».

Art. 2. Artikel 5, § 2, van hetzelfde besluit wordt vervangen als volgt :

« § 2 De producten gaan vergezeld van de volgende documenten :

a) een verklaring van de voor de zending verantwoordelijke exploitant dat de producten alleen rijst van de oogst van 2007 of een latere oogst bevatten, die is onderworpen aan het plan van de US Rice Federation om « LL RICE 601 » uit de uitvoerkanalen van de VS te verwijderen; en

b) het origineel van een door een in bijlage II bedoeld laboratorium afgegeven analyserapport dat bevestigt dat de producten geen genetisch gemodificeerde rijst « LL RICE 601 » bevatten. Het analyserapport gaat vergezeld van een officieel document dat overeenkomstig het in bijlage II beschreven protocol is afgegeven door de Grain Inspection, Packers and Stockyards Administration (GIPSA) van het Amerikaanse ministerie van Landbouw (USDA). »

Art. 3. In artikel 6, § 2 van hetzelfde besluit worden de woorden « het in artikel 5 bedoelde analyserapport en van een kopie van het in artikel 4, paragraaf 4 bedoelde document » vervangen door de woorden « de in artikel 5, § 2, bedoelde documenten ».

Art. 4. In artikel 7 van hetzelfde besluit worden de woorden « de bemonstering en de analyses en het verstrekken van officiële begeleidende documenten en kopieën van analyserapporten en begeleidende documenten » vervangen door de woorden « de afgifte van de begeleidende documenten overeenkomstig artikel 6, § 2, ».

Art. 5. Bijlage II van hetzelfde besluit wordt vervangen door de bijlage bij het huidige besluit.

Art. 6. Artikel 4 van hetzelfde besluit, wordt opgeheven.

Art. 7. Dit besluit treedt in werking de dag waarop het in het *Belgisch Staatsblad* wordt bekendgemaakt.

Art. 8. Onze minister bevoegd voor de veiligheid van de voedselketen is belast met de uitvoering van dit besluit.

Gegeven te Brussel, 5 mei 2008.

ALBERT

Van Koningswege :

De Minister van Landbouw,
Mevr. S. LARUELLE

Considérant que le 27 février 2008 a été publiée au Journal officiel de l'Union européenne une Décision de la Commission du 26 février 2008 modifiant la Décision 2006/601/CE relative à des mesures d'urgence concernant la présence de l'organisme génétiquement modifié non autorisé « LL RICE 601 » dans des produits à base de riz. Cette Décision impose aux Etats membres des obligations qui ne sont pas conformes aux obligations imposées aux exploitants par l'arrêté royal du 6 décembre 2006 relatif à des mesures d'urgence concernant la présence de l'organisme génétiquement modifié « LL Rice 601 » dans des produits à base de riz. L'urgence est dès lors motivée par la nécessité de mettre les obligations imposées aux exploitants en conformité avec les obligations imposées aux Etats membres.

Sur la proposition de Notre Ministre de l'Agriculture,

Nous avons arrêté et arrêtons :

Article 1^{er}. Dans l'article 1 de l'arrêté royal du 6 décembre 2006 relatif à des mesures d'urgence concernant la présence de l'organisme génétiquement modifié non autorisé « LL Rice 601 » dans des produits à base de riz, les mots « la Décision 754/2006 de la Commission européenne du 6 novembre 2006 » sont remplacés par les mots « les Décisions 754/2006 et 162/2008 de la Commission européenne du 6 novembre 2006 et du 26 février 2008 ».

Art. 2. L'article 5, § 2, du même arrêté, est remplacé par la disposition suivante :

« § 2 Les produits sont accompagnés des documents suivants :

a) une déclaration de l'exploitant responsable du lot dans laquelle il atteste que les produits ne contiennent que du riz de la récolte 2007 ou d'une récolte ultérieure qui a été soumis au plan de retrait du « LL RICE 601 » des circuits d'exportation américains adopté par la USA Rice Federation; et

b) le rapport d'analyse original, établi par un laboratoire visé à l'annexe II, confirmant que les produits ne contiennent pas de riz génétiquement modifié « LL RICE 601 ». Le rapport d'analyse est accompagné d'un document officiel établi par la Grain Inspection, Packers and Stockyards Administration (GIPSA) du département de l'agriculture américain (USDA) conformément au protocole décrit à l'annexe II. »

Art. 3. Dans l'article 6, § 2 du même arrêté, les mots « du rapport d'analyse visé à l'article 5 et d'une copie du document visé à l'article 4, paragraphe 4 » sont remplacés par les mots « des documents visés à l'article 5, § 2, ».

Art. 4. Dans l'article 7 du même arrêté, les mots « l'échantillonnage et aux analyses ainsi qu' à la délivrance de documents d'accompagnement officiels et de copies des rapports d'analyse et des documents d'accompagnement » sont remplacés par les mots « l'émission des documents d'accompagnement visés à l'article 6, § 2, ».

Art. 5. L'annexe II du même arrêté est remplacée par l'annexe au présent arrêté.

Art. 6. L'article 4 du même arrêté, est abrogé.

Art. 7. Le présent arrêté entre en vigueur le jour de sa publication au *Moniteur belge*.

Art. 8. Notre ministre qui a la sécurité de la chaîne alimentaire dans ses attributions est chargé de l'exécution du présent arrêté.

Donné à Bruxelles, le 5 mai 2008.

ALBERT

Par le Roi :

La Ministre de l'Agriculture,
Mme S. LARUELLE

BIJLAGE

« BIJLAGE II

Protocol voor de bemonstering en het testen van zendingen langkorrelige VS-rijst voor uitvoer uit de Verenigde Staten van Amerika naar de Europese Gemeenschap

Bemonstering. Elke zending (partij) langkorrelige VS-rijst die naar Europa wordt verscheept, wordt officieel door personeel van de Grain Inspection, Packers and Stockyards Administration (GIPSA) van het Amerikaanse ministerie van Landbouw (USDA) bemonsterd overeenkomstig vastgestelde bemonsteringsprocedures. Deze procedures staan vermeld in het Rice Inspection Handbook, Chapter 2, Sampling van de GIPSA.

De grootte van het originele bulkmonster is in overeenstemming met Aanbeveling 2004/787/EG van de Commissie. Het personeel van de GIPSA bereidt voor de partij rijst een representatief samengesteld monster van 2,5 kg voor het testlaboratorium voor en bewaart een identiek controlemonster van 2,5 kg. De GIPSA verzegelt het laboratoriummonster en registreert het zegelnummer.

Tests. De dienaarvrager stuurt het verzegelde monster naar een van de commerciële testlaboratoria die met succes deelnemen aan het deskundigheidsprogramma in verband met LibertyLink-rijst dat door de GIPSA wordt beheerd en te vinden is op : <http://archive.gipsa.usda.gov/rdd/llriceprof.pdf>. Elk laboratorium test pools van monsters binnen zijn geverifieerde detectieniveau om een detectieniveau van 0,01 percent te bereiken.

Het laboratorium registreert het zegelnummer, verbreekt het zegel en test vier monsters van 240 gram uit het globale laboratoriummonster. Van elk monster wordt één extractie gemaakt. Voor elke extractie worden twee PCR-analyses gemaakt onder gebruikmaking van de door Bayer CropScience ontwikkelde en door de GIPSA en het GCO geverifieerde 35S:BAR-methode. De partij wordt slechts als negatief beschouwd als alle monsterresultaten negatief zijn.

Rapportage. Het laboratorium brengt, onder vermelding van het zegelnummer van de GIPSA, in het laboratoriumrapport verslag uit over de resultaten van de tests en verstrekt dit rapport aan de dienaarvrager. De aanvrager verstrekt het laboratoriumrapport aan het kantoor van de GIPSA dat de partij heeft bemonsterd. De GIPSA stelt het onderstaande officiële document op en verstrekt het aan de aanvrager :

« De GIPSA heeft de partij rijst, geïdentificeerd als (identificatie van de partij aangeven), officieel bemonsterd en een zegel met nummer (zegelnummer invullen) aangebracht. (Naam van het laboratorium invullen), dat deelneemt aan het door de GIPSA beheerde deskundigheidsprogramma in verband met LibertyLink-rijst, heeft een met dit zegelnummer geïdentificeerd monster getest en heeft geen LibertyLink-rijst op grond van de geverifieerde 35S : BAR-methode gedetecteerd. Het laboratoriumrapport is bijgevoegd. » »

Gezien om te worden gevoegd bij Ons besluit van 5 mei 2008 tot wijziging van het koninklijk besluit van 6 december 2006 inzake noodmaatregelen met betrekking tot het niet - toegelaten genetisch gemodificeerde organisme «LL Rice 601» in rijstproducten

ALBERT

Van Koningswege :

De Minister van Landbouw,

Mevr. S. LARUELLE

ANNEXE

« ANNEXE II

Protocole d'échantillonnage et d'analyse des lots de riz à grains longs américain avant leur exportation des Etats-Unis d'Amérique vers la Communauté européenne

Echantillonnage. Tout lot de riz à grains longs américain destiné à l'Europe doit être soumis à un échantillonnage officiel effectué par du personnel de la Grain Inspection, Packers and Stockyards Administration (GIPSA) du département de l'agriculture américain (USDA) conformément aux procédures d'échantillonnage en usage. Ces procédures sont décrites dans le Rice Inspection Handbook, Chapter 2, Sampling, de la GIPSA.

La taille de l'échantillon global original doit être conforme à la taille prévue par la recommandation 2004/787/CE de la Commission. Le personnel de la GIPSA prépare un lot représentatif de 2,5 kg d'échantillon composite pour le laboratoire d'essai et garde un échantillon d'archive identique de 2,5 kg. La GIPSA met l'échantillon de laboratoire sous scellé et enregistre le numéro de scellé pour mémoire.

Analyse. Le demandeur du service transmet l'échantillon scellé à l'un des laboratoires d'essai commerciaux participant avec succès au programme d'essais d'aptitude pour le riz LibertyLink, géré par la GIPSA, et énumérés à l'adresse suivante : <http://archive.gipsa.usda.gov/rdd/llriceprof.pdf>. Chaque laboratoire analyse des groupes d'échantillons correspondant au niveau de détection vérifié pour atteindre un niveau de détection de 0,01 %.

Le laboratoire enregistre le numéro de scellé, brise le scellé et analyse quatre échantillons de 240 grammes prélevés de l'échantillon de laboratoire unique. Chaque échantillon fait l'objet d'une extraction. Deux analyses PCR sont réalisées par extraction au moyen de la méthode 35S:BAR développée par Bayer CropScience et vérifiée par la GIPSA et par le CCR. Le résultat de l'analyse du lot n'est considéré comme négatif que si les résultats obtenus pour tous les échantillons sont négatifs.

Rapport. Le laboratoire mentionne les résultats et le numéro de scellé de la GIPSA dans son rapport et il communique celui-ci au demandeur du service. Le demandeur transmet le rapport du laboratoire au bureau de la GIPSA qui a procédé à l'échantillonnage du lot. La GIPSA établit un document officiel suivant le modèle ci-après et le transmet au demandeur :

« La GIPSA a procédé à l'échantillonnage officiel du lot de riz (identifier le lot) et a scellé l'échantillon, le numéro de scellé étant (mentionner le numéro de scellé). Le laboratoire (indiquer le nom du laboratoire), qui participe au programme d'essais d'aptitude pour le riz LibertyLink géré par la GIPSA, a analysé un échantillon identifié par le numéro de scellé précité et n'a pas détecté de riz LibertyLink au moyen de la méthode 35S : BAR vérifiée. Le rapport du laboratoire est joint au présent document. » »

Vu pour être annexé à Notre arrêté du 5 mai 2008 modifiant l'arrêté royal du 6 décembre 2006 relatif à des mesures d'urgence concernant la présence de l'organisme génétiquement modifié non autorisé «LL Rice 601» dans des produits à base de riz.

ALBERT

Par le Roi :

La Ministre de l'Agriculture

Mme S. LARUELLE